

Bordesholmer Rundschau

Bestattungshaus
Clemens Kutenkeuler



Kieler Straße 26 · 24582 Bordesholm
Telefon 0 43 22 - 42 29

Nr. 46 | 11. November 2015
54. Jahrgang

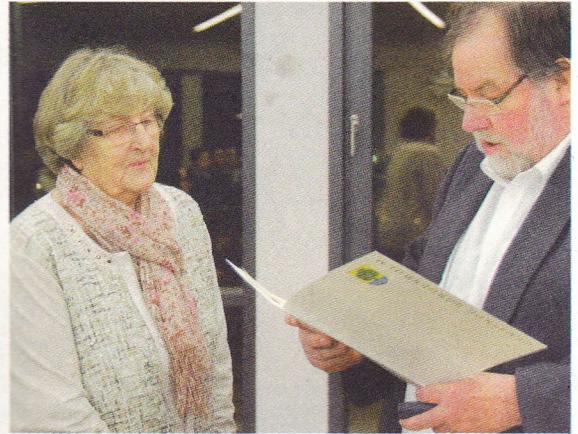
Amtliches Bekanntmachungsblatt
des Amtes Bordesholm

und der amtsangehörigen Gemeinden Bordesholm, Bisse, Brügge, Grevenkrug, Groß Buchwald, Hoffeld, Loop, Mühbrook, Negenharrie, Reesdorf, Schmalstede, Schönbek, Sören und Wattenbek. Amtliches Bekanntmachungsblatt des Schulverbandes Bordesholm und des Abwasserzweckverbandes Bordesholmer Land

Dank und Anerkennung für Vorbilder im Ehrenamt und im Sport

Persönlichkeiten, die sich im Ehrenamt in besonderer Weise um das Gemeinwesen verdient gemacht haben und herausragende Sportler wurden am letzten Mittwoch im Sitzungssaal des Bordesholmer Rathauses geehrt. Bürgermeister Tiede führte in seiner Begrüßung aus, wie wichtig und unverzichtbar gerade in Hinsicht auf die aktuelle Situation das Engagement von Ehrenamtlichen sei. An die Sportler gerichtet sagte er: „Sie tragen den Namen Bordesholm hinaus über unsere Gemeindegrenzen hinweg“. Zu den für ihr ehrenamtliches Lebenswerk geehrten zählt Käte Janz. Laudator Jürgen Baasch bezeichnete sie als eine „Kümmerein“, eine, die sich um andere kümmert. So in der Arbeiterwohlfahrt. Über den Vorsitz des AWO-Ortsvereins Bordesholm, den sie bis heute inne hat, war sie im Kreis- und Bundesvorstand ihrer Organisation tätig. Sie gründete die Schularbeitenhilfegruppen im Bürgerhaus, organisierte und leitete Sprachferien für Jugendliche nach England, gründete und leitete die Bordesholmer Möbelbörse, betreute deutschstämmige Mitbürger aus der ehemaligen UdSSR, leitete den Reisedienst der AWO und war für die Seniorenbetreuung zuständig. Auch in der Kommunalpolitik

war Käte Janz aktiv. Als SPD-Ortsvereinsvorsitzende und 16 Jahre lang als Gemeindevertreterin. So machte sie sich für den Erhalt und den Ausbau des Bürgerhauses am Wildhof stark und organisierte das Os-



Käte Janz erhält die Ehrenurkunde von Jürgen Baasch.

tereiersuchen für Groß und Klein im Wildhof. Sie war ehrenamtliche Richterinnen am Verwaltungsgericht Schleswig, Beisitzerin im Kriegsdienstverweigerungsausschuss.

Der stellvertretende Bürgermeister Ronald Büsow zeichnete Silke Bertz vom TSV Bordesholm für ihre Arbeit mit Kinderherzsportgruppen aus. Er hatte eine besondere Überraschung bereit: Neben der Urkunde und einer Anstecknadel überreichte er drei dringend benötigte Pulsoximeter, medizinische Geräte zur Messung des Pulses und der Sauerstoffsättigung im Blut. Er hatte die Firmen Andreas Kiel, Rohrleitungsbau Stefan Jensen und seine eigene Denkfabrik zu Spenden für diese wertvollen Geräte bewegt. Für seine stille Arbeit im Naturschutz wurde Günter Lange geehrt. Er hat sich um den Amphibenschutz besonders verdient gemacht, hob Laudatorin Ursula Werner-Schulze-Ehlbeck hervor. Bürgermeister Tiede nahm die Ehrung von zwei langjährig an leitender Stelle im Tennisclub Bordesholm Verantwortlichen vor. Günter Marschall hat sich zupackend um die Sportanlage verdient gemacht, und Hans-Jürgen Reichenbach war für die Finanzen des Clubs zuständig.

Sportlerehrung

Eine breites Spektrum von Sportlerinnen und Sportlern wurde für ihre Leistung im letzten Jahr ausgezeichnet. Die 9-jährige Michelle Finke von Bushido Bordesholm-Wattenbek errang den 1.

Fortsetzung nächste Seite

RÜCKEN- SCHMERZEN?

Nur noch
8 freie Plätze!

Wir suchen 50 Personen, die in 5 Wochen
ihren Rückenschmerzen Adé sagen wollen.

Unser Ziel: Wir wollen beweisen, dass sich Rückenschmerzen in einem Zeitraum von 5 Wochen durch regelmäßiges und gezieltes Training nach dem five-Konzept signifikant lindern lassen und sich Verspannungen lösen.

Dauer der Studie: 5 Wochen

Inklusive: Anfangs- und Schlusstest durch qualifizierte Trainer und Physiotherapeuten, sowie individuellem Programm auf Basis der Testergebnisse. Zusätzlich 2x pro Woche spezielles Training mit milon®- und five-Geräten, sowie 1x wöchentlich Nutzung des Kursprogrammes und des Cardio-Trainings. Inkl. Nutzung des Saunabereichs.

Teilnahmebedingungen:

Sie sind zwischen 18-80 Jahre alt und haben leichte, mittlere oder starke Rückenschmerzen. Sie absolvieren mindestens 10 betreute Trainingseinheiten während der 5 Wochen-Studie.

Jetzt anmelden unter

☎ 04322-752666

Schutzgebühr: 79,00 Euro

Die Studie wird durchgeführt im:

Moorweg 70
24582 Bordesholm
Tel. 0 43 22 / 75 26 66

vitaMAX®

www.vita-max.de

Kompetenz für Ihre Gesundheit



Platz der Landesmeisterschaft in der Disziplin Technik Einzel. Aus der Handballabteilung des TSV Bordesholm erhielt Walter Björnson die Ehrenurkunde der Gemeinde. Auch Bordesholmer Sportkegler wurden in diesem Jahr wieder ausgezeichnet: Birgit Staffehl für eine Deutsche Meisterschaft, Bernhard Brömser für eine Landesmeisterschaft und Hans-Jürgen Pötsch als Vize-Landesmeister. Der Bordesholmer Segelverein war mit zwei zu Ehrenden dabei: Christian Diedrich errang die Vizemeisterschaft bei den Mastern auf dem Gardasee, und Werner Zeller erreichte den 4. Platz bei der Deutschen Meisterschaft auf dem Baldeneysee bei Essen. Zum Automobilclub von Kiel gehört Moritz Abitz, der für den 2. Platz bei der Landesmeisterschaft im Jugend-Kart-Slalom ausgezeichnet wurde.

Die würdige Veranstaltung im Rathaus wurde angemessen umrahmt vom „Trio sine nomine“. Hinter dem „Trio sine nomine“ verbergen sich die hervorragenden Musikanten Dieter Pantaenius (Querflöte), Brigitte Fahrenholtz-Wilkening (Fagott) und Ute Cohrt (Querflöte). J.B.

TSV Flintbek – Leichtathletik

Veni vidi vici ...

Flintbeker Leichtathleten präsentieren sich in bester Laufform

Mit vier Kreismeistertiteln in den Einzelwertungen und zwei Mannschaftstiteln (MU 10 und MU 12) kehrten die Flintbeker Leichtathleten der U 10 und U 12 am Sonntag von den gemeinsamen Kreis-Cross-Meisterschaften des KLV Kiel, Rendsburg-Eckernförde und Plön nach



Inna, Linnea und Laura überwinden das letzte Hindernis.

Hause zurück. Der sechsjährige Julius Eising und seine Schwester Solveig (W 7) liefen der Konkurrenz davon und auch Josefine Schäkel (W 10) und Hauke Trost (M 10) konnten wieder einmal ihre läuferischen Qualitäten unter Beweis stellen. Hinzu kamen noch je drei Silber- und Bronzeränge in den Einzelwertungen, viermal Platz zwei und einmal Platz drei in den Mannschaftswertungen.

30 Athleten und Athletinnen des TSV Flintbek reisten nach Kiel und für viele der jungen Sportler/innen war es der erste Wettkampf im roten Trikot. Dementsprechend groß war das Lampenfieber. Die „alten Hasen“ dagegen sahen ihren Läufen mehr oder weniger gelassen entgegen. Aber schon nach der ersten Streckenbegehung wurde einigen klar, das wird kein leichter Lauf. Zwar sah die Strecke auf dem Nordmarksportfeld auf den ersten Blick recht harmlos aus, aber nach den schweren Regenfällen des Vortages hatte sich der 1.100 Meter lange Parcours in eine Rutschbahn verwandelt. In vier Läufen gingen die Kinder auf die Strecke: Schon kurz nach dem Start ging es einen zwar kurzen, aber recht steilen Anstieg hinauf, der viel Kraft kostete. Dann mussten die Läufer/innen immer wieder diverse Hindernisse überwinden und sich auf unterschiedlichen Untergrund einstellen. So waren nicht nur Ausdauer und Schnelligkeit, sondern auch höchste Konzentration gefragt, um nicht ins Straucheln zu geraten. Im Ziel waren – ungeachtet der Platzierungen – alle glücklich und zufrieden, Eltern und Trainerrinnen konnten in strahlende und schlammverschmierte Gesichter blicken, denn direkt nach den Läufen war es das Wichtigste, es geschafft zu haben. Geschafft hat es auch Maike Linneweber, die - begleitet von lautstarken Anfeuerungsrufen der Flintbeker Kinder - die 3.300 Meter absolvierte. Als Vierte ihrer Altersklasse beendete sie das Rennen – *Herzlichen Glückwunsch!*

Die Blätter fallen. Die Preise auch.



Golf Trendline BMT 1.2 TSI 63 kW (85 PS)

Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 6,1/ außerorts 4,2/kombiniert 4,9/CO₂-Emissionen, g/km: kombiniert 113. Effizienzklasse B.

Hauspreis: 13.980,- €¹

inkl. Erlebnisabholung in der Autostadt Wolfsburg

4.105,- € Preisvorteil.²

Golf Sportsvan Trendline BMT 1.2 TSI 63 kW (85 PS)

Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 6,1/ außerorts 4,2/kombiniert 4,9/CO₂-Emissionen, g/km: kombiniert 114. Effizienzklasse B.

Hauspreis: 16.980,- €¹

inkl. Erlebnisabholung in der Autostadt Wolfsburg

3.840,- € Preisvorteil.²

¹ Preis gilt nur bei gleichzeitiger Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens (ausgenommen Audi, SEAT, ŠKODA oder Porsche) mit mindestens 4 Monaten Zulassungsdauer auf Ihren Namen. ² Gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers für ein vergleichbar ausgestattetes Modell. Angebot gültig bis 27.11.2015. Nur solange der Vorrat reicht. Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.



Das Auto.

Kath.
GRUPPE

Autohaus Kath GmbH Ein Unternehmen der Emil Frey Gruppe Deutschland

Bordesholm, Kieler Str. 46, Tel. 04322/69 72-0*
Flensburg, Osterallee 207, Tel. 0461/31 99-96
Hamburg, Curslackner Neuer Deich 72, Tel. 040/725 61-10
Heide, Süderdamm 1-3, Tel. 0481/6800-0
Henstedt-Ulzburg, Norderstedter Str. 36, Tel. 04193/8901-0**
Husum, Andreas-Clausen-Str. 5, Tel. 04841/83 53-0
Kaltenkirchen, Porscherling 1, Tel. 04191/50 08-0
Kiel, Friedrichsorter Str. 74, Tel. 0431/39967-121
Preetz/Schellhorn, Plöner Landstr. 1-3, Tel. 04342/7672-0*
Rendsburg, Schleswiger Chaussee 26, Tel. 04331/701-222

* Volkswagen Agenturen
** Volkswagen Service-Betrieb
www.kath-gruppe.de